



الصفحة

1

5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الاستدراكية 2012 الموضوع

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية
المركز الوطني للتقويم والامتحانات

4	المعامل	RS13	اللغة الإسبانية	المادة
3 س	مدة الإنجاز	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب		الشعبة، أو المسلك

Me llamo Carlos, tengo treinta y dos años y trabajo en una fábrica de antenas. A partir de mi primer **ascenso** me sentí por vez primera capaz de ahorrar algo de dinero ya que mi situación económica mejoró bastante [...] Empecé con **las apuestas** porque pensaba que era muy fácil ganar más dinero y de forma rápida.

Pero las cosas se complicaron y ahora, aunque me cuesta hacerlo, debo admitir que estoy totalmente enganchado y pienso que mi problema ya no tiene remedio... Es la primera vez que reconozco que soy un adicto al juego.

Llevo ocho años frecuentando casinos y jugando a las **tragaperras**, he hecho de todo para jugar, me da vergüenza reconocer mi adicción, pero lo cierto es que he llevado mi vida y la de los que me rodean a la ruina por culpa de ella. Sé que necesito urgentemente ayuda. Ahora todo lo que toco se convierte en miseria, y cada vez las cosas empeoran más.

Siempre pienso que algún día me irá mejor, o mañana lo dejo y no vuelvo a jugar, pero ese día nunca llega, a veces pienso en hacer alguna **estupidez**, sobre todo cuando pierdo mucho dinero, y eso es lo que me asusta más, ya que lo único que conseguiría es peligrar aún más la situación. Estoy asustado, no sé lo que debo hacer. Siento que **me sumerjo en mi adicción** y no puedo escapar..., siento que pierdo lo que más quiero, Berta, mi mujer, mis dos hijas Carolina y Paola, mi libertad, mis amigos...todo, y no tengo fuerzas para luchar, quiero salir de este oscuro pozo donde estoy, quiero ser el mismo de hace diez años, quiero ser YO, no quiero hacer más daño a los que quiero, no quiero seguir así, quiero volver a vivir de verdad.

Adaptado de <http://www.futurosinjuego.org>

Vocabulario:

- Ascenso: ترقية
- Las apuestas: de apostar: المراهنات
- Tragaperras: máquinas en las que se mete dinero para jugar
- Estupidez: حماقة
- Me sumerjo en mi adicción: أغرق في الإدمان

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الاستدراكية 2012 الموضوع		المملكة المغربية  وزارة التربية الوطنية المركز الوطني للتقويم والامتحانات	
رقم الامتحان:					
4	المعامل:	الاسم الشخصي و العائلي:			
		تاريخ و مكان الازدياد:			
3 س	مدة الإنجاز:	اللغة الإسبانية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب		المادة: الشعبة:	

خاص بكتابة الامتحان		(على المصحح قسمة النقطة المحصل عليها على 2 للحصول على النقطة النهائية) النقطة النهائية على 20 / بالأرقام والحروف)		المادة: اللغة الإسبانية الشعبة: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	
5	الصفحة: 2 على	اسم المصحح و توقيعه:		ورقة الإجابة RS13	

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

1. Marca con una (X) el título adecuado: (2ptos.)

a. En la fábrica	
b. Adicción al juego	
c. Un futuro mejor	
d. El empleado del casino	

2. Di si es verdadero o falso: (4ptos.)

	V	F
a. Carlos empezó a jugar al cobrar su primer sueldo.		
b. Carlos ha admitido fácilmente su adicción.		
c. Carlos se ha hecho rico gracias al juego.		
d. A Carlos le cuesta desengancharse del juego.		

3. Contesta las preguntas siguientes: (9ptos.)

3.1. ¿Quién es Carlos? (2ptos.)

➤

.....

3.2. ¿Por qué empezó a apostar dinero? (2ptos.)

➤

.....

3.3. ¿Cómo se siente ahora? (2ptos.)

➤

.....

3.4. ¿Cuáles son los deseos de Carlos? (3ptos.)

➤

.....

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

الصفحة: 3 على

-الموضوع-
- RS13 -

- الدورة الاستدراكية 2012 -
شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
مادة: اللغة الإسبانية

II. LENGUA: 10 PUNTOS

1. Gramática y conjugación: (8ptos.)

1.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (2ptos.)

a. Carlos (<i>arruinarse</i>) con el juego.	Pretérito perfecto de indicativo
b. Ayer, Carlos (<i>estar</i>) jugando todo el día.	Pretérito indefinido
c. Si él quiere dejar de jugar, lo (<i>conseguir</i>)	Futuro simple
d. Ahora está (<i>intentar</i>) desengancharse.	Gerundio

1.2. Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados: (4ptos.)

- Cuando Carlos perdía dinero en el juego, su mujer le (*gritar*)
- En 1998, Carlos (*encontrar*) trabajo en una fábrica de antenas.
- Su mujer le pedía que (*dejar*) de apostar.
- Es aconsejable que Carlos (*seguir*) un tratamiento.

1.3. Transforma al estilo indirecto: (2ptos.)

Berta le dice a Carlos: "Si no cambias de comportamiento, te dejaré"

-
-

2. Léxico: (2ptos.)

Busca en el texto el sinónimo de:

a. Economizar
b. Solución
c. Se agravan
d. Continuar

III. FUNCIONES COMUNICATIVAS: 5 PUNTOS

1. Relaciona la función con la expresión adecuada: (1pto.)

A pesar de los consejos de su mujer, Carlos sigue jugando. Entonces ella se enfada.

Función comunicativa	Expresiones
-Expresar enfado	a. ¡Lo siento! no quería enfadarte.
	b. Me estás volviendo loca. No podemos seguir así.
	c. ¡Ánimo, ya verás cómo todo se arreglará!
	d. ¡Qué amable eres!

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

الصفحة: 4 على

-الموضوع-
- RS13 -

- الدورة الاستدراكية 2012
- شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
مادة: اللغة الإسبانية

2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos.)

Berta anuncia a su madre su intención de separarse de Carlos. Su madre le aconseja no hacerlo.

-Berta: “¡Oye! voy a dejar a Carlos, ya no puedo más.”

-La madre (**aconsejar**): “.....”

3. ¿Qué dirías en esta situación?: (2ptos.)

Berta amenaza a su marido Carlos con dejarle si continúa jugando. Entonces, Carlos le hace una promesa.

-Carlos (**expresar promesa**): “.....”

IV. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

Berta manda una carta a la asociación “Parejas en Situación Difícil” para pedir ayuda.

Berta describe su vida con su marido antes y durante su adicción al juego y habla de sus deseos para una vida mejor.

(Unas 20 líneas)



لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

الصفحة: 5 على

-الموضوع-
- RS13 -

- الدورة الاستدراكية 2012
- شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
مادة: اللغة الإسبانية

يمنع على المترشح (ة) وضع أية علامة تدل على هويته